

**СПИСОК НАУЧНЫХ ТРУДОВ ЧЛЕНА-КОРРЕСПОНДЕНТА РАН, ДОКТОРА ФИЛОЛОГИЧЕСКИХ  
НАУК, ПРОФЕССОРА ТАТЬЯНЫ МИХАЙЛОВНЫ НИКОЛАЕВОЙ**

**МОНОГРАФИИ**

1. Интонация сложного предложения в славянских языках. М.: «Наука», 1969. — 15,2 а.л.
2. Анализ русского предложения. М.: «Издание ИТМ и ВТ АН СССР», 1958. — 1 а.л.
3. Жест и мимика у лектора. М.: «Знание», 1972. — 2 а.л.
4. Фразовая интонация славянских языков. М.: «Наука», 1977. — 20 а.л.
5. Семантика акцентного выделения. М.: «Наука», 1982. — 6 а.л. (2-е изд.: М.: «УРСС», 2004; 3-е изд.: М.: «УРСС», 2010)
6. Функции частиц в высказывании. М.: «Наука», 1985. — 15,2 а.л. (2-е изд.: М.: «УРСС», 2004)
7. Просодия Балкан. М.: «Индрик», 1996. — 22 а.л.
8. «Слово о полку Игореве». Лингвистика текста и поэтика. М.: «Индрик», 1997. — 6 а.л. (2-е изд.: М.: «УРСС», 2005)
9. «Слово о полку Игореве» и пушкинские тексты. М.: «Индрик», 1997. — 15 а.л. (2-е изд.: М.: «УРСС», 2005)
10. От звука к тексту. М.: «Языки русской культуры», 2000. — 54,5 а.л.
11. Непарадигматическая лингвистика («история блуждающих частиц»). М.: «Языки славянской культуры», 2008. — 23,5 а.л.
12. О чем на самом деле написал Марсель Пруст? М.: Языки славянской культуры, 2012. 128 с.

**КНИГИ, СОСТАВЛЕННЫЕ, ПОДГОТОВЛЕННЫЕ СО ВСТУПИТЕЛЬНОЙ СТАТЬЕЙ**

13. Лингвистика текста. (Новое в зарубежной лингвистике, вып. 8). М.: «Прогресс», 1978. — 25 а.л. (Составление, научное редактирование, вступительная статья. Ответственный редактор.)
14. Из работ Московского семиотического круга. Антология. М.: «Языки русской культуры», 1997. — 72 а.л. (Составление, вступительная статья.)
15. Славянская языковая и этноязыковая системы в контакте с неславянским окружением. М.: «Языки славянской культуры», 2002. (Ответственный редактор, автор главы)
16. Вербальная и невербальная опоры пространства межфразовых связей: Коллективная монография / Отв. ред. Т. М. Николаева. М.: Языки славянской культуры, 2004.
17. Имя — семантическая аура. Сб. статей / Отв. ред.: Т.М. Николаева. (Ежегодник. Первый выпуск). М.: "Языки славянской культуры", 2006. (25 п.л.).
18. Семантика имени (Имя-2) / Отв. ред. Т. М. Николаева. М.: Языки славянских культур, 2010. 264 с.

**РУКОПИСИ**

19. Некоторые лингвистические вопросы машинного перевода с русского языка и на русский язык. (Автореферат кандидатской диссертации). М.: 1962.

20. Некоторые лингвистические вопросы машинного перевода с русского языка и на русский язык. (Кандидатская диссертация). М.: 1962. — 11 а.л.
21. Лингвистические проблемы типологического изучения фразовой интонации. (Автореферат докторской диссертации). М.: 1974.
22. Лингвистические проблемы типологического изучения фразовой интонации. (Докторская диссертация) Рук. 1974. — 16 а.л.

#### ГЛАВЫ В КОЛЛЕКТИВНЫХ ТРУДАХ:

23. (Совместно с З.М. Волоцкой, Т.Н. Молошной) Опыт описания русского языка в его письменной форме. М.: «Наука», 1965. (Автор раздела)
24. (Соавторы А.В. Головачева, В.В. Иванов, Т.В. Цивьян и др.) Категория определенности-неопределенности в славянских и балканских языках. М.: «Наука», 1979. (Ответственный редактор, автор главы)
25. (Соавторы В.Н. Топоров, Т.В. Цивьян и др.) Исследования по структуре текста. М.: «Наука», 1987. (Автор Вводной главы и одного раздела)
26. (Соавторы О.А. Лаптева, Т.П. Скорикова и др.) Современная русская устная научная речь. Т.1. Красноярск, 1986. (Автор главы)
27. (Соавторы А.В. Головачева, Т.Н. Молошная, В.В. Иванов, Т.Н. Свешникова) Категория посессивности в славянских и балканских языках. М.: «Наука», 1989.
28. Загадка как текст. М.: «Индрик», 1994. (Ответственный редактор, автор главы)
29. Русистика. Славистика. Индоевропеистика. Сборник к 60-летию А.А. Зализняка. М.: «Индрик», 1997. (Ответственный редактор, автор статьи)
30. Славянские сочинительные союзы. М.: «Прогресс», 1998. (Составление, ответственный редактор, автор раздела)

#### СТАТЬИ

27. Анализ знаков препинания при машинном переводе с русского языка // Машинный перевод. М.: «Издание ИТМ и ВТ АН СССР», 1958. — 0,8 а.л.
28. (Совм. с А.И. Мартыновой, О.С. Кулагиной) Машинный перевод в СССР // Издание ИТМ и ВТ АН СССР, 1958. — 1 а.л.
29. Определение вида глагола с помощью контекста // Машинный перевод и прикладная лингвистика. 1959, № 2 (9), — 0,5 а.л..
30. О строении алгоритма независимого грамматического анализа русского языка // Доклады АН СССР. 1960. Том 132, № 5. — 0,2 а.л.
31. (Совместно с С.С. Белокриницкой и др.) Различные типы омонимии и способы их определения при МП // Вопросы языкознания. 1960, № 1. — 1а.л.
32. Построение предложения при независимом синтезе русского текста // Машинный перевод. М.: «Издание ИТМ и ВТ АН СССР», 1960. — 0,7 а.л.
33. К вопросу о различении форм на О/Е с адъективным типом основы // Там же. — 0,5 а.л.
34. (Совместно с С.С. Белокриницкой и др.) Один из подходов к построению лексики языка-посредника // Там же. — 0,5 а.л.

35. Синтез форм русских слов при МП на русский язык // Проблемы кибернетики. 1961. Вып. 5. — 0,6 а.л.
36. Что такое трансформационный анализ? Консультация // Вопросы языкознания. 1961, № 1. — 1 а.л.
37. Алгоритм независимого грамматического анализа русского текста // Доклады конференции по обработке информации. ВИНТИ АН СССР. 1961. Вып. 9. — 1,7 а.л.
38. Структура алгоритма грамматического анализа при МП с русского языка // Машинный перевод и прикладная лингвистика. 1961, № 5. — 1а.л.
39. Письменная речь и специфика ее изучения // Вопросы языкознания. 1961, № 3. — 0,6 а.л.
40. Классификация русских графем // Доклады конференции по обработке информации. 1961. Вып. 6. — 0,6 а.л.
41. (Совместно с М.И. Бурлаковой, Д.М. Сегалом, В.Н. Топоровым) Структурная типология и славянское языкознание // Краткие сообщения Института славяноведения АН СССР. 1961, № 33-34. — 1 а.л.
42. Опыт алгоритмической морфологии русского языка // Структурно-типологические исследования. М.: «Наука», 1962. — 1,5 а.л.
43. Классификация русских глаголов по числу основ и их распределению по категориям // Там же. — 0,6 а.л.
44. (Совместно с М.И. Бурлаковой, Д.М. Сегалом, В.Н. Топоровым) Структурная типология и славянское языкознание // Там же. — 1,2 а.л.
45. (Совместно с И.И.Ревзиным, Т.Н.Молошной и др.) Об одном подходе к типологии славянских языков // Доклады советской делегации на V Международном съезде славистов. М.: «Наука», 1963. — 2,5 а.л.
46. Трансформационный анализ словосочетаний с прилагательным - управляющим словом // Трансформационный метод в структурной лингвистике. М.: «Наука», 1964. — 2 а.л.
47. Что же такое графема? // Филологические науки. 1965, № 3. — 0,3 а.л.
48. (Совместно с Т.Н. Молошной) О грамматических чередованиях в русском языке // Научно-техническая информация. 1965, № 2, — 1 а.л.
49. Знаки препинания, дерево предложения, морфологические категории // Структурная типология языков. М.: «Наука», 1966. — 0,3 а.л.
50. (Совместно с Б.А. Успенским) Языкознание и паралингвистика // Лингвистические исследования по общей и славянской типологии. М.: «Наука», 1966. — 1,2 а.л.
51. О грамматике неязыковых коммуникаций // Ученые записки Тартуского ГУ. Труды по знаковым системам, IX. 1969. — 0,4 а.л.
52. О синтезе через анализ // Там же, 1969. — 0,4 а.л.
53. О соотношении сегментных указателей текста и суперсегментных языковых средств. // Вопросы языкознания. 1968, № 6. — 1 а.л.
54. Невербальные средства коммуникации и их место в преподавании языка // Роль и место страноведения в практике преподавания русского языка как иностранного. М.: «Русский язык», 1969. — 2 а.л.
55. Интерференция неречевых и речевых средств в человеческом общении // Препринт Симпозиума по Семиотике. Варшава, 1968. — 1 а.л.

56. Интерференция неречевых и речевых средств в человеческом общении // *Recherches sur les systèmes signifiants*. The Hague - Paris, 1973.
57. Место ударения и фонетический состав слова // *Фонетика. Фонология. Грамматика. К 70-летию А.А. Реформатского*. М.: «Наука», 1971. — 0,3 а.л.
58. О существующих принципах отбора речевого материала при исследовании фразовой интонации // *Русская разговорная речь*. Саратов, 1970. — 0,4 а.л.
59. Типологическое изучение фразовой интонации славянских языков // *Исследования по славянскому языкознанию. К 60-летию С.Б. Бернштейна*. М.: «Наука», 1971. — 0,4 а.л.
60. Соотношение словесной и фразовой мелодики в сербском языке // *Памяти академика В.В. Виноградова*. М.: «Издательство МГУ» 1971. — 0,5 а.л.
61. Соотношение фразовой и словесной просодии // *Зборник за филологију и лингвистику 14*. Нови Сад, 1971. — 1 а.л.
62. Актуальное членение - категория грамматики текста // *Вопросы языкознания*. 1972, № 2. — 1 а.л.
63. К вопросу о назывании и самоназывании в русском речевом общении // *Страноведение и преподавание русского языка иностранцам*. М.: 1972. — 0,8 а.л.
64. Смысловое членение текста и его индивидуальные варианты // *Semiotyka i struktura tekstu*. Warszawa, 1973. — 1 а.л.
65. Некоторые наблюдения над соотношением фразовой мелодики и словесных акцентов в сербском языке // *Структурно-типологические исследования в области грамматики славянских языков*. М.: «Наука», 1973. — 2,5 а.л.
66. Фразовая интонация восточнославянских языков // *Материалы конференции «Анализ и синтез как взаимно обусловленные методы экспериментально-фонетического исследования»*. Минск, 1973. — 0,8 а.л.
67. Место суперсегментных средств в структуре текста // *Сборник статей по вторичным моделирующим системам*. Тарту, 1973. — 0,4 а.л.
68. Спроба апісання фразовай інтанацыі беларускай мовы // *Беларуская лінгвістыка*, 1974. — 1,2 а.л.
69. Интерференция речевых и неречевых средств в человеческом общении // *Recherches sur les systèmes signifiants*. The Hague - Paris, 1973. — 1,5 а.л.
70. О включении фразовой интонации в комплекс сопоставляемых языковых фактов // *Ежегодник Общеславянского лингвистического атласа 1973*. М.: «Наука», 1975. — 2 а.л.
71. «Принцип замены» А.М. Пешковского и отдельные компоненты интонации // *Вопросы фонетики и обучение произношению*. М.: «Издательство МГУ», 1975. — 1,3 а.л.
72. Исаак Иосифович Ревзин. Некролог // *Linguistica silesiana*. 1975. Tom 1. — 0,5 а.л.
73. La force d'influence de la phrase sur celle du mot comme facteur typologique // *Abstracts of papers of VIII International congress of phonetic sciences*. Leeds, 1975. — 0,2 а.л.
74. О синтаксических отношениях единиц интонационного уровня и о соотношении фразовой интонации и синтаксиса языка // *Теоретическая фонетика и обучение произношению*. М.: 1975. — 0,5 а.л.
75. Лингвистика текста и проблемы общей лингвистики // *Известия АН СССР. Серия литературы и языка*, 1977. Том 36, № 4. — 0,9 а.л.

76. Анкета-вопросник для изучения фразовой интонации // Общеславянский лингвистический атлас. Материалы и исследования 1975. М.: «Наука», 1977. — 1 а.л.
77. Лингвистика текста и ее перспективы // Новое в зарубежной лингвистике. 1978. Вып. 8. — 2 а.л.
78. Краткий словарь терминов лингвистики текста // Там же. — 1 а.л.
79. Уровни типологического анализа фразово-интонационных систем близкородственных языков // Интонация. Киев: «Вища школа», 1978. — 1,3 а.л.
80. Синтаксис устного высказывания и проблемы лингвистики текста // Tekst, Język, Poetyka. Warszawa, 1978. — 0,8 а.л.
81. The prosodic parameters of word stress and their dependence on the place of stress and on the type of stress in a given language // Estonian papers in phonetics. Tallinn, 1978. — 0,6 а.л.
82. О функциях пунктуационных знаков в современном русском языке // Современная русская пунктуация. М.: «Наука», 1979. — 1, 2 а.л.
83. Словосочетания с лексемой ОДИН. Форма, значение и их контекстная маркированность // Синтаксис текста. М.: «Наука», 1979. — 1,5 а.л.
84. О функциональных категориях линейной грамматики // Там же. — 0,6 а.л.
85. Три интонационных слоя звучащей фразы // Звуковой строй языка. М.: «Наука», 1979. — 0,8 а.л.
86. Акцентно-просодические средства выражения категории определенности-неопределенности в славянских и балканских языках // Категория определенности-неопределенности в славянских и балканских языках. М.: «Наука», 1979. — 2,5 а.л.
87. Введение // Там же. — 0,4 а.л.
88. Функции акцентного выделения и синтактико-семантическая структура высказывания // Фонетика. Фонология, Интонология. Материалы к IX Международному конгрессу фонетических наук. М., 1979. — 0,5 а.л.
89. Стихотворная и прозаическая строки: первичное и модифицированное // Balcanica. М.: «Наука», 1979. — 0,6 а.л.
90. Семантика звучащего высказывания как многослойная структура // Восприятие языкового значения. Калининград, 1980. — 0,5 а.л.
91. «Событие» как категория текста и его грамматические характеристики // Структура текста. М.: «Наука», 1980. — 0,7 а.л.
92. Категориально-грамматическая целостность высказывания и его прагматический аспект // Известия АН СССР. Серия литературы и языка. 1981. Том 40, № 1. — 1 а.л.
93. «Экстренное введение в ситуацию»: особый вид просодического выделения // Теория языка, методы его исследования и преподавания. М.: «Наука», 1981. — 0,6 а.л.
94. «Из пламя и света рожденное слово» // Труды по знаковым системам. XIV. Ученые записки ТГУ № 567. Тарту, 1981. — 1,1 а.л.
95. Контекстуально-конситуативная обусловленность высказывания и его семантическая цельность // Текст как целое и компоненты текста. М.: «Наука», 1982. — 1 а.л.
96. Факты славянской фразовой интонации в свете ареально-типологического подхода // International journal of Slavic linguistics and poetics. 1982. Т. XXIV. — 2,5 а.л.
97. Синтаксическая акцентология и/или фразовая интонация // Фонетика. Материалы к 10 Международному конгрессу фонетических наук. М., 1983. — 0,9 а.л.

98. Качественные прилагательные и отражение «картины мира» // Славянское и балканское языкознание. Проблемы лексикологии. М.: «Наука», 1983. — 1 а.л.
99. Slavic word stress and its acoustic realization // Preprint. 1983. — 1 а.л.
100. Функциональная нагрузка неопределенных местоимений в русском языке и типология ситуаций // Известия АН СССР. Серия литературы и языка. 1983. Том 42, № 4. — 0,8 а.л.
101. Лингвотекстологические средства в «Слове о полку Игореве». Поле прошлого-настоящего и глубинные смысловые оппозиции // Scando-Slavica. 1983. t. 29. — 0,9 а.л.
102. Функциональный синтаксис. Фразовая интонация. Диахроническое языкознание // Актуальные вопросы интонации. М.: «Издательство МГУ», 1984. — 0,8 а.л.
103. «Слово о полку Игореве». Лингвотекстологический диалог: русские-половцы // Труды по знаковым системам XVII. Ученые записки ТГУ № 641. Тарту, 1984. — 1,1 а.л.
104. Оппозиция «туга- веселие» и «тьма- свет» в «Слове о полку Игореве» (анализ фрагмента имманентной смысловой структуры памятника) // Проблемы структурной лингвистики 1982. М.: «Наука», 1984. — 1 а.л.
105. К поэтике «Слова о полку Игореве» (еще раз об аллитерациях и анаграммах) // Сборник за филологију и лингвистику. Београд, 1984. — 0,8 а.л.
106. Дейктические частицы и изолированная ситуация // Russian linguistics. 1985, No. 9. — 0,5 а.л.
107. Славянские частицы и некоторые проблемы типологии // Советское славяноведение. 1986, № 1. — 0,9 а.л.
108. Средства различения посессивных значений: языковая эволюция и ее лингвистическая интерпретация // Славянское и балканское языкознание. Проблемы диалектологии. Категория посессивности. М.: «Наука», 1986. — 0,7 а.л.
109. К фонетике частей речи (славянские частицы и предлоги) // Проблемы фонетики и фонологии. Материалы Всесоюзного совещания. М.: 1986. — 0,3 а.л.
110. Интонационная типология и проблема изучения языковых контактов // Проблемы фонетики и фонологии. М.: «Наука», 1986. — 0,4 а.л.
111. Функции акцентного выделения в устной научной речи // Современная русская устная научная речь. Том 1. Красноярск, 1986. — 2,5 а.л.
112. Единицы языка и теория текста // Исследования по структуре текста. М.: «Наука», 1987. — 2,6 а.л.
113. Метатекст в тексте // Там же, 1987. — 1 а.л.
114. Автор «Слова» / Боян // Wiener Slawistischer Almanach. 1987. T.19. — 1 а.л.
115. Именемь - нарицаемы - еже есть съказанное // Семиотика XX. Труды по знаковым системам ТГУ. Тарту, 1987. — 1 а.л.
116. Le “semantisme implicite” des particules // Les particules énonciatives en Russe contemporain. 1987. Vol. 2, Paris. — 0,6 а.л.
117. Предисловие // Актуальные вопросы фонетики в СССР. Сборник научно-аналитических обзоров. М., 1987. — 0,3 а.л.
118. The intonology of the 80-es // Proceedings of XI ICPHS. Vol. 2. Tallinn, 1987. — 0,5 а.л.
119. The typology of sentence intonation systems // Idem. — 0,5 а.л.

120. Функциональная нагрузка антитез и повторов в «Слове о полку Игореве» // «Слово о полку Игореве». Комплексные исследования. М.: «Наука», 1988. — 1,5 а.л.
121. «Лингвистическая демагогия» // Прагматика и проблемы интенциональности. М.: ИВАН СССР, 1988. — 0,8 а.л.
122. Типология функционирования посессивных конструкций в славянских языках // X Международный съезд славистов. Славянское языкознание. М.: «Наука», 1988. — 1 а.л.
123. «Слово о полку Игореве»: основные содержательные противопоставления // *Semiotics and the history of culture*. Columbus, Ohio, 1988. — 1,5 а.л.
124. Посессивность и другие содержательные категории высказывания // Категория посессивности в славянских и балканских языках. М.: «Наука», 1989. — 2,5 а.л.
125. Об одном сходстве славянской и финно-угорской фразовой интонации // Славянское и балканское языкознание. Просодия. М.: «Наука», 1989. — 0,9 а.л.
126. Типология интонации и акцентное выделение // Экспериментально-фонетический анализ речи 2. Л., 1989. — 0,8 а.л.
127. Об одном подходе к интерпретации посессивных значений // Язык, система и функционирование. М.: «Наука», 1989. — 0,7 а.л.
128. Фонетическая природа греческого и латинского ударения: преемственность, эволюция, скачок? // Палеобалканистика и античность. М.: «Наука», 1989. — 0,8 а.л.
129. Интонация вопросительных предложений: славяно-финноугорские параллели // *Akademija nauka i umjetnosti Bosne i Hercegovine. Oddeljenje drutvenih nauka*. Kn.22. Sarajevo, 1989. — 0,9 а.л.
130. Три типа высказываний и иерархия интонационной нагруженности // Бюллетень фонетического фонда русского языка. 1989. № 2. — 0,4 а.л.
131. (Совместно с Е. Красильниковой и А. Суперанской) Прозвища. Опыт описания языковой личности. А.А.Реформатский // Язык и личность. М.: «Наука», 1989. — 0,4 а.л.
132. Манипуляция смыслом и лексико-синтаксическая структура высказывания // *Revue des études slaves*. Т. 72, f. 1-2. Paris, 1990. — 0,8 а.л.
133. О принципе «не-кооперации» и/или о категориях социолингвистического воздействия // Логический анализ языка. Противоречивость и аномальность текста. М.: «Наука», 1990. — 0,6 а.л.
134. Опыт классификации ученых: метод — объект // Проблемы кибернетики. К 60-летию В.А. Успенского. 1990, № 3. — 0,5 а.л.
135. Диахрония или эволюция? // Вопросы языкознания. 1991, № 2. — 1,2 а.л.
136. Динамическое ударение и/или вершина акцентной кривой слова // *Linguistique et slavistique. Mélanges offerts à Paul Garde*. Aix-en-Provence, 1992. — 0,5 а.л.
137. Н.С. Трубецкой и фонологизация динамического ударения // Н.С. Трубецкой. 100 лет. М.: «Наука», 1992. — 1,5 а.л.
138. Первичная и вторичная семантика русских словосочетаний с неопределенными и притяжательными местоимениями // *Words are physicians for men*. Сборник в честь А.Богуславского. Fr/a/M, 1992. — 1,5 а.л.
139. «Смерть властелина на охоте» («Охота» Н.С. Гумилева и «Сероглазый король» А.А. Ахматовой) // *Russian literature*. 1992. — 1 а.л.

140. Семантика убеждения: лингвотекстологический анализ речи Марка Антония над гробом Юлия Цезаря // Wiener Slawistischer Almanach. 1991, Bd.27. — 0,8 а.л. (
141. Перепечатан в: Сборник статей к 70-летию Ю.М.Лотмана, Тарту, 1992, 0,8 а.л..
142. Просодическая схема слова и ударение. Ударение как факт фонологизации // Вопросы языкознания. 1993, № 2. — 1 а.л.
143. Временные загадки балканской просодии // Проблемы фонетики — 1. 1993. — 0,6 а.л.
144. Предисловие главного редактора // Там же. — 0,3 а.л.
145. (Совместно с М.И. Лекомцевой) Просодический ландшафт славянства // XI Международный съезд славистов. Славянское языкознание. М.: «Наука», 1993. — 1 а.л.
146. The foundation of language evolution and actual issues of diachronic linguistics // 9th Meeting of Language Origin Society. Oranienbaum, 1993. — 0,2 а.л.
147. The “double-faith” in the “The tale of Igor’s campaign” and the theme of the city // Elementa. 1993, vol.1, No 2. — 1 а.л.
148. Звучание балканского стиха // Studia slavica. К 70-летию Н.И.Толстого. М.: «Наука», 1993. — 1,3 а.л.
149. Загадка и пословица: социальные функции и грамматика // Загадка как текст. М.: «Индрик», 1994. — 2,1 а.л.
150. Предисловие // Там же. — 0,4 а.л.
151. Категория времени и речевое общение на Балканах // Знаки Балкан -2. Москва: «Радикс», 1994. — 1,7 а.л.
152. The main tendency of language evolution // 10th Meeting of Language Origin Society. Berkeley, 1994. — 0,2 а.л.
153. Определенное — неопределенное — конкретное в пословице и загадке // Малые формы фольклора. 1994. — 2,5 а.л.
154. (Совместно с И.А. Седаковой) Ценностная ориентация клише и штампов в современной русской речи // Revue des études slaves. 1995, LXVI, 3. — 1,5 а.л.
155. Ответы на анкету «Основы теории интонации» // Проблемы фонетики — 2. 1995. — 1,2 а.л.
156. «Срединная проза» и парадигма социализированной оппозиции // Вторая проза: русская литература 20-х -30-х годов. Pisa, 1995. — 1,2 а.л.
157. Теория функциональной грамматики как представление языковой данности // Вопросы языкознания. 1995, № 1. — 1,6 а.л.
158. «Сны» пушкинских героев и сон Святослава Всеволодовича // Лотмановский сборник 1. М.: «Ицгарант». 1995. — 2,5 а.л.
159. Андрей Анатольевич Зализняк. К 60-летию со дня рождения // Известия РАН. Серия литературы и языка. 1995, № 3. — 0,3 а.л.
160. Человек и Город: еще раз о «двоеверии» в «Слове о полку Игореве» // Человек в контексте культуры. Славянский мир. М.: «ИСБ РАН», 1996. — 0,6 а.л.
161. «Модель мира» в грамматике паремий // Филологический сборник. К 100-летию В.В. Виноградова. 1996. — 1 а.л.
162. Пушкин и Боян // Поэтика. Стилистика. Язык и культура. К 70-летию Т.Г. Винокур. М.: «Наука», 1996. — 1,7 а.л.
163. Теории происхождения языка и его эволюции — новое направление в современном языкознании // Вопросы языкознания. 1996, № 2. — 1,3 а.л.

164. Ярославна — три Марии — Татьяна: любящая женщина спасает героя // Московский лингвистический журнал. 1996, № 2. — 0,6 а.л.
165. Тема Судьбы в «Слове о полку Игореве» и пушкинских текстах // МГЛУ. Сборник научных трудов. Вып. 428. Теория и история словесности. 1996. — 1,4 а.л.
166. «Бусый волк» Игорь и оборотничество пушкинских героев // Русистика. Славистика. Индоевропеистика. Сборник к 60-летию А.А. Зализняка. 1996. — 0,7 а.л.
167. «Безвременно погибший юноша» // Язык. Поэтика. Перевод. Издание МГЛУ, Сборник научных трудов № 426. 1996. — 0,4 а.л.
168. Дислоговые структуры vs терминальные интонационные контуры (на материале балканских вопросительных предложений) // Acta Universitatis Nicolai Copernici, Studia Slavica 1, Zeszyt 311. 1996. — 0,8 а.л.
169. Текст. Как путь и как многомерное пространство // Концепт движения в языке и культуре. М.: «Индрик», 1996. — 1,2 а.л.
170. Типология и сравнительное языкознание славянских и балканских языков // Институт славяноведения и балканистики. 50 лет. М.: «Индрик», 1996. — 1,2 а.л.
171. *А мы швейцару: отворите двери...* (к вопросу об инвариантной семантике коммуникативной лексемы) // Облик слова. Сборник памяти акад. Д.Н. Шмелева. М., 1997. — 0,6 а.л.
172. «Московский текст» в переписке А.С.Пушкина // Лотмановский сборник 2. М.: «Ицгарант», 1997. — 1,3 а.л.
173. Металингвистический фразеологизм - новый прием поэтики текста (по текстам романов В. Нарбиковой) // Лики языка. Сборник к 45-летию юбилею Е.А. Земской. М.: «Наследие», 1998. — 0,5 а.л.
174. Союзы А, НО, И - индоевропейская и славянская история и функционирование // Славянские сочинительные союзы.. М.: «Издание ИС РАН», 1997. — 2,5 а.л.
175. Department of structural typology of ISB RAN: evolution of theory. /В печ/. Сборник печатается в Дрездене, 1,5 а.л.
176. *Хотя* и *хоть* в исторической перспективе // Славянские этюды. Сборник к юбилею С.М. Толстой. М.: «Индрик», 1999. — 1 а.л.
177. Новое употребление «отчества» в русской речевой традиции // Slavia. 1999, Ročník 68. — 0,6 а.л.
178. Социолингвистическая дистрибуция речевых, коммуникативных и ментальных стереотипов // Язык как средство трансляции культуры. М.: «Наука», 2000. — 2,5 а.л.
179. Числовые модели порока и добродетели (роль числа в «Манон Леско»). Сборник к 70-летию В.Н.Топорова. М.: «Индрик», 1998. — 0,3 а.л.
180. Р. Якобсон и загадки словесного ударения // Роман Якобсон. Тексты, документы, исследования. М.: «Издательство РГГУ», 1999. — 1,2 а.л.
181. Трагедия культурного героя // Московско-Тартуская семиотическая школа. М.: «Языки русской культуры», 1998. — 1 а.л.
182. В.Н. Топоров - К 70-летию со дня рождения // Известия РАН. Серия литературы и языка. 1998, № 4. — 0,3 а.л.
183. (Совместно с И. Фужерон) Некоторые соображения по поводу категории уступительности // Вопросы языкознания. № 1, 1999. — 1,2 а.л.

184. Три пространства Игорева похода : художественное, летописное и «реальное» // *Slavica tergestina*, 8. Художественный текст и его гео-культурные стратификации. Trieste, 2000. — 1,2 а.л.
185. Речевая модель «обывателя» и идеи Н.С. Трубецкого - Р.О. Якобсона об оппозициях и «валоризации» // *Поэтика. История литературы. Лингвистика. Сборник к 70-летию В.В. Иванова*. М.: «ОГИ», 1999. — 1,2 а.л.
186. «Отречение» Ю. Слезкина и русская интеллигенция на переломе // *Russian literature*. 1999, XLV-IV, Special Issue. — 1 а.л.
187. Еще раз о загадочной Татьяне // *Вестник РГНФ*. 1999, № 1. — 1 а.л.
188. Татьяна — загадка // *Литература в школе*. 1999, № 4. — 0,7 а.л.
189. Несколько слов о лингвистической теории 30-х: фантазии и прозрения // *Слово в тексте и в словаре. Сборник статей к семидесятилетию академика Ю.Д. Апресяна*. М.: «Языки русской культуры», 2000. — 1,2 а.л.
190. О параллелизме в функционировании речевых клише и некоторых суперсегментных просодических моделей // *Фразеология в контексте культуры*. М., 1999. — 1 а.л.
191. Moscow semiotic school as cultural phenomenon - / в печ./ В Лондоне, 1 а.л.
192. Предисловие // *Загадка как текст 2*. М.: «Индрик», 1999. — 0,3 а.л.
193. МГЛА // *Славянское и балканское языкознание. Проблемы лексикологии и семантики. Слово в контексте культуры*. М.: «Индрик», 1999. — 0,5 а.л.
194. Lexical stresses and intensity peaks: variability and its causes // *Proceedings ICPHS 14*. San-Francisco, 1999. — 0,4 а.л.
195. О возможном влиянии одного текста Бальзака на судьбу Пушкина и Лермонтова // *Известия РАН. Серия языка и литературы*. 2000, т. 59, № 3. — 1 а.л.
196. «Лексическое ударение» и «пики интенсивности» в русском именном словосочетании // *Семиотика. Лингвистика. Поэтика. К 100-летию А.А. Реформатского*. М.: «Языки славянской культуры», 2004. — 1,2 а.л.
197. Предисловие // *Славянская языковая и этноязыковая системы в контакте с неславянским окружением*. М.: «Языки славянской культуры», 2002. — 0,3 а.л.
198. Степень стабильности просодических моделей (финско-русские корреляции) // *Славянская языковая и этноязыковая системы в контакте с неславянским окружением*. М.: «Языки славянской культуры», 2002. — 0,6 а.л.
199. Лингвотекстологические особенности подачи информации в русскоязычных газетах. — 1,2 а.л.
200. Неопределенность реальной ситуации и лингвистические средства ее оформления в пушкинских текстах // *Коммуникативно-смысловые параметры грамматики и текста. Сборник статей, посвященный юбилею Галины Александровны Золотовой*. М., 2002. — 0,6 а.л.
201. Москва и Петербург в переписке Пушкина // *Etudes russes - 2. La Russie et le Russe (travers les texts)*. Lille, 1999. — 0,7 а.л.
202. О возможной древнейшей (славянской -?) синтаксической категории — гипотетически // *Res linguistica*. Сборник к 60-летию В.П.Нерознака. М.: «Academia», 2000. — 0,5 а.л.
203. Семантика межфразовых связей и/или грамматика сложного предложения. М.: «Издание Института славяноведения РАН», 2000. — 1 а.л.

204. (Совместно с Е.В. Вельмезовой) Заметка о немецких названиях демонов, упоминающихся в чешских фольклорных текстах // Коммуникативно-прагматическая семантика. Сборник научных трудов. Волгоград: «Перемена», 2000. — 0,7 а.л.
205. «Цитации одного дня». Классическая и массовая культура в СМИ — газеты // Клише. Цитаты. Заимствования. М.: «Издание Института славяноведения РАН», 2000.
206. Металингвистический иконизм и социолингвистическая дистрибуция этикетных речевых стереотипов // Язык и культура. Факты и ценности. К 70-летию Юрия Сергеевича Степанова. М., 2001. — 0,5 а.л.
207. Еще раз к вопросу о функциях просодических параметров // Проблемы и методы экспериментально-фонетических исследований. К 70-летию профессора кафедры фонетики и методики преподавания иностранных языков филологического факультета Санкт-Петербургского университета Л.В. Бондарко. С.-Пб., 2002.
208. Наличие / отсутствие личного местоимения - функциональная категория русского языка (Брейяр, Фужерон) // Сборник в честь Вернера Лефельдта. 2002.
209. Детектив и его возможные лингвистические «ключи» // Studia Polonica. К 70-летию В.А. Хорева. М.: «Индрик», 2002. — 0,8 а.л.
210. (Совместно с М. Ванхала-Анишевски) Семантическая компрессия - тенденция современного текста // Вавилонская башня. М., 2002.
211. «Скрытая память» языка: попытка постановки проблемы // Вопросы языкознания. 2002, № 4.
212. Многомерность интонационного пространства и ограниченность его отображения // Русский язык в научном освещении. 2002, № 3. — 0.8 а.л.
213. ИК у Е.А. Брызгуновой и проблемы интонологической типологии // Аспекты изучения звучащей речи. Сборник научных статей к юбилею Елены Андреевны Брызгуновой. М.: «Издательство МГУ», 2004.
- 214-5. Поразительные совпадения двух текстов: загадка или нет? // Сокровенные смыслы. Слово. Текст. Культура. Сборник в честь Н.Д. Арутюновой. М., 2004. (Перепечатано: Поразительные совпадения двух текстов: загадка или нет? // Проспер Мериме. Материалы международной юбилейной (1803 — 2003) научной конференции. М.: «ИМЛИ РАН», 2010.)
216. Кавказ — Испания; Россия — Франция (о литературных совпадениях, влияниях и стереотипах) // В печ. Италия.
217. Singing vs. reading. Parameters of intonation in comparison // Proceedings of XV International Congress of Phonetic sciences. Barselona, 2003.
218. Restructuring of stress phonetic parametrs as a stimulus for accentual system evolution // Proceedings of XV International Congress of Phonetic sciences. Barselona, 2003.
219. Пространство славянских партикул // Сборник докладов к Съезду славистов в Любляне. М., 2003.
220. Предисловие // Вербальная и невербальная опоры пространства межфразовых связей. М., 2004.
221. Сочинительные союзы *a, no, u*: история, сходства и различия // Там же.
222. (Совместно с И. Фужерон) Некоторые наблюдения над семантикой и статусом сложных предложений с уступительными союзами // Там же.
223. Семантика межфразовых связей и/ или грамматика сложного предложения // Там же.

224. Функции русского «я» в индоевропейской перспективе // Там же.
225. Баронесса и князь или маркиза и виконт // Антропология 3. Сборник к 75-летию Вяч.Вс. Иванова. М., 2005.
226. (Совместно с Е. Вельмезовой и М. Завьяловой) Типология спонтанной речи генетически несвязанных языков // Грамматическая система славянского пространства. М.: «Институт славяноведения РАН», 2006.
227. (Совместно с Е. Вельмезовой и М. Завьяловой) Доклады по спонтанной речи на XV фонетическом конгрессе // Грамматическая система славянского пространства. М.: «Институт славяноведения РАН», 2006.
228. Грубые ошибки или назойливая языковая тенденция? // Язык в движении. Сборник к 70-летию Л.П. Крысина. М.: «Языки славянской культуры», 2007.
229. «Зеркало рецепции»: восприятие информации. Московские диалоги // Динамические модели. Слово. Предложение. Текст. Сборник статей в честь Е.В. Падучевой. М.: «Языки славянской культуры», 2009. 1 а.л.
230. Les elements primaires chez les marristies et la complémentarité du paradigme linguistique // Un paradigme perdu: la linguistique marriste. Ed. Par P. Seriot. Lausanne, 2005.
231. Предисловие // ИМЯ: семантическая аура. М.: «Языки славянской культуры», 2007.
232. Князь Звездич и баронесса Штраль: кто они такие? // Там же.
233. Пушкин, Лермонтов и купец Калашников // Известия РАН. Серия ИЛЯ литературы и языка. 2006, № 4.
234. Клитики: несинтаксические проблемы // Язык как материя смысла. Сборник статей к 90-летию Н.Ю. Шведовой. М., 2007.
235. «На улице Мынтулясы» М. Элиаде: попытка расшифровки // Восток и Запад в балканской картине мира. Памяти Владимира Николаевича Топорова. М., 2007.
236. Т.В. Цивьян — балканист // Terra Balkanica — Terra Slavica. Балканские чтения 9. М., 2007.
237. Т.В. Цивьян // Славяноведение. 2007, № 3. — 0,25 а.л.
238. \*s/ t — центр славянской грамматики // Славянское языкознание. XIV Международный съезд славистов. Охрид, 10-16 сентября 2008 г. Доклады российской делегации. М.: «Индрик», 2008.
239. Т.Н. Молошная // Славяноведение. 2008, №2.
240. Клитики. Анафорика. Одушевленность // Слово — чистое веселье. Сборник статей в честь А.Б. Пеньковского. М.: «Языки славянской культуры», 2010.
241. Замечательное прозрение Р. Якобсона, или Почему Маяковский избегал прилагательных? // Славянский стих. М.: «Языки славянской культуры», 2009.
242. Почему лингвисты не любят «про интонацию»? // Фонетика и нефонетика. К 70-летию С.В. Кодзасова. М., 2009.
243. Статья в сборник в честь Арто Мустайоки. (в печати)
244. Русский и хеттский — через тысячелетия // Исследования по лингвистике и семиотике. Сборник в честь 80-летия В.В. Иванова. М.: «Языки славянской культуры», 2010.
245. Как и почему повторы служат скрепами текста? // Revue des études slaves LXXX. 1/2. 2009.

246. Женщина в русском блатном шансоне // Геополитика и русские диаспоры в Балтийском регионе. Часть 1. Гуманитарные аспекты проблемы: русские глазами русских. Калининград, 2008. — 0,8 а.л.
247. Кто мог быть прототипом Федьки Басманова в фильме «Иван Грозный»? // Поэтика русской литературы в историко-культурном аспекте. К 70-летию со дня рождения члена-корреспондента РАН Е.К. Ромодановской. Новосибирск, 2009. — 1 а.л.
248. Базовые ментальные конструкции и дробная категоризация словосочетаний в русском языке // Вестник истории, литературы, искусства. 2009. Т. VI.
249. Переходы, превращения и возвращения Татьяны и античные реминисценции // Переходы. Перемены. Превращения // Балканские чтения. Тезисы и материалы. 31 марта - 2 апреля 2009. М., 2009.
250. Коммуникативная грамматика славянства // Международный научный симпозиум «Славянские языки и культуры в современном мире». Труды и материалы. М.: «МГУ», 2009. — 0,15 а.л.
251. О «единстве ономастики» и/ или о новой ветви «антропонимики» // Вопросы языкознания. 2009, № 3.
252. Ф...вь / Ф...вь // Семантика имени / ИМЯ-2. М.: «Языки славянской культуры», 2010.
253. (Совместно с М. Ванхала-Анишевским) Конвой имени собственного в СМИ // Там же.
254. Предисловие // Там же.
255. О Виноградове — Виноградову // В пространстве языка и культуры. Звук, Знак, Смысл. Сборник статей в честь 70-летия В.А. Виноградова. М.: «Языки славянской культуры», 2010.
256. Эмоции и речь: изоморфизм или совпадение? // Современная семиотика и гуманитарные науки. La semiotique contemporaine et les sciences humaines. М.: «Языки славянской культуры», 2010.
257. Редут // Сборник в честь Ж. Брейяра, (Париж)
258. Шевардинский редут; два писателя, два взгляда // Сборник в честь Л.А. Софроновой.
259. «Утопия» В.Ф. Одоевского и наша реальность // Сборник в честь Н.Д. Светозаровой (С.-Петербург)
260. Типология текстовых взаимовлияний и проблемы их верификации // Мультилингвизм и генезис текста. Материалы Международного симпозиума. 3-5 октября 2007. М.: «ИМЛИ РАН», 2010.

## ОБЗОРЫ

261. О русском языке в зарубежных работах по машинному переводу // Вопросы языкознания. 1961, № 5. — 1 а.л.
261. Вопросы общей лингвистики в работах Д. Болинджера // Вопросы языкознания. 1964, № 1. — 1 а.л.
262. Новое направление в изучении спонтанной речи // Вопросы языкознания. 1970, № 3. — 1 а.л.
263. (Совместно с Б.А. Успенским) О новых работах по паралингвистике // Вопросы языкознания. 1965, № 6. — 1 а.л.

264. Коммуникативно-дискурсивный подход и интерпретация языковой эволюции // Вопросы языкознания. 1984, № 3. — 1,1 а.л.
265. Славистика современных Нидерландов // Советское славяноведение. 1990, № 6. — 1 а.л.

## РЕЦЕНЗИИ

266. K. Baldinger. Die Semasiologie // Вопросы языкознания. 1958, № 3. — 0,5 а.л.
267. A.Kent. Machine literature searching // Вопросы языкознания. 1960, № 3. — 0,5 а.л.
268. (Совместно с Т.Н. Молошной) Переводная машина П.П. Смирнова-Троянского // Проблемы кибернетики. 1961. Вып. 5. — 0,5 а.л.
269. Вопросы грамматики // Структурно-типологические исследования. М.: «Наука», 1962. — 0,2 а.л.
270. Л.С. Выготский. Избранные психологические сочинения // Там же. — 0,2 а.л.
271. «Новое в лингвистике», вып.1 // Там же. — 0,2 а.л.
272. A. Hill. Introduction to linguistic structures // Там же. — 0,1 а.л.
273. F. Hiorth. Zur formalen Charakterisierung des Satzes // Вопросы языкознания. 1963, № 3. — 0,5 а.л.
274. R.V. Lees. The grammar of English nominalizations // Исследования по структурной типологии. М.: «Наука», 1963. — 0,5 а.л.
275. М.В. Панов. «А все-таки она хорошая!» // Русский язык в национальной школе. 1964, № 3. — 0,6 а.л.
276. В. Томилин. Патология, физиология и судебно-медицинская экспертиза письма // Лингвистические исследования по общей и славянской типологии. М.: «Наука», 1966. — 0,5 а.л.
277. E. Bowmann. The minor and fragmentary sentences // Вопросы языкознания. 1968, № 2. — 0,7 а.л.
278. M.A.K. Halliday. Intonation and grammar in British English // Вопросы языкознания. 1970, № 5. — 0,6 а.л.
279. G. Neweklowsky. Slowenische Akzentstudien; T.Magner, L.Matejka. Word accent in Serbo-Croatian // Вопросы языкознания. 1974, № 5. — 1 а.л.
280. N. Kauchschishwili. La narrativa di I.S. Turgenew // Ученые записки ТГУ. Труды по знаковым системам VI. 1970. — 0,6 а.л.
281. (Совместно с Л.В. Бондарко, Г.А. Лилич) Чехословацкие лингвисты о Л.В. Щербе // Вопросы языкознания. 1973, № 3. — 0,9 а.л.
282. E. Pulgram. Syllable. Word. Nexus. Cursus // Linguistics. 1976, № 176. — 0,4 а.л.
283. А.А. Зализняк. Грамматический словарь русского языка // Известия АН СССР. Серия литературы и языка. 1978. Т. 37, № 3. — 0,5 а.л.
284. Л.Э. Калнынь, Л.И. Масленникова. Сопоставительная модель фонологической системы славянских языков // Общеславянский лингвистический атлас. Материалы и исследования. М.: «Наука», 1984. — 0,6 а.л.
285. М.М. Гухман. Историческая типология и проблема диахронических констант // Вопросы языкознания. 1985, № 1. — 0,5 а.л.

286. D. Paillard. Enonciation et determination en Russe contemporain // Russian linguistics. 1988. Vol. 12. — 0,5 а.л.
287. М. Guiraud-Weber. Les propositions sans nominatif en Russe moderne // Russian linguistics. 1989. Vol. 13. — 0,5 а.л.
288. Dutch studies in South Slavic and Balcan linguistics // Советское славяноведение/ 1989, № 3. — 0,5 а.л.
289. I. Fougeron. Prosodie et organization du message // Russian linguistics. 1991, No 2. — 0,5 а.л.
290. Темпоральность. Модальность. Л., 1990 // Известия АН СССР. Серия языка и литературы. 1991. Т. 50, № 6. — 0,4 а.л.
291. I. Fougeron. Prosodie et organization du message // Вопросы языкознания. 1993, № 4. — 0, 3 а.л.
292. Новые книги: Бюллетени фонетического фонда русского языка. Бохум, № 1-4 // Вопросы языкознания. 1994, № 3. — 0,4 а.л.
293. AION, "Slavistica", 1994, N 2 (Annali dell' Istituto Orientale di Napoli. Sezione slavistica) // Известия РАН. Серия литературы и языка. 1996, № 2. — 0,5 а.л.
294. Bichakjian B. Language in a Darwinian perspective. Amsterdam, 2001 // Вопросы языкознания. 2004, № 1.
295. Язык о языке. М., ЯСК, 2001 // Вопросы языкознания. 2003, № 2.
296. В. Лефельдт. Акцент и ударение а русском языке. М., 2001 // Вопросы языкознания. 2008, № 2.

#### ХРОНИКА

297. Конференция по машинному переводу // Вопросы языкознания. 1959, № 5. — 1 а.л.
298. (Совместно с Л.В. Бондарко) Научное заседание памяти Л.В. Щербы // Советское славяноведение. 1975, № 4. — 0,3 а.л.
299. К 800-летию похода Игоря Новгород-Северского на половцев // Информационный Бюллетень МАИРСК. 1985. Вып. 13. — 0,2 а.л.
300. (Совместно с Л.В. Бондарко, Д.И. Эдельман) XI Международный конгресс фонетических наук // Вопросы языкознания. 1988, № 2. — 0,4 а.л.
301. (Совместно с Н.Н. Розановой) О деятельности Постоянной комиссии по фонологии и фонетике при ОЛЯ АН СССР // Вопросы языкознания. 1989, № 3. — 0,4 а.л.

#### СТАТЬИ В ЭНЦИКЛОПЕДИИ

302. Музыкальное ударение // БСЭ.
303. Мелодика // Там же.
304. Тема // Там же.
305. Рема // Там же.
306. Паралингвистика // Философская энциклопедия/ 1965. Т. 4. — 0,2 а.л.
307. Актуальное членение предложения // Там же.
308. Текст // Там же.

309. Категория определенности/ неопределенности // Лингвистический энциклопедический словарь. М.: «Советская энциклопедия», 1990.
310. Лингвистика текста // Там же.
311. Фразовое ударение // Там же.
312. Эмпатия // Там же.
313. Диахроническая типология // Там же.
314. Паралингвистика // Там же.
315. Текст // Там же.
316. Теория текста // Там же.
317. Универсалии языковые // Там же.
318. Происхождение языка // Лингвистическая энциклопедия — Интернет.
319. Языковая эволюция // Там же.
320. Акцент (интонационное подчеркивание) // Там же.
321. Штамп речевой // Там же.
322. Валоризация в языке // Там же.
323. Клише речевые. // Там же.
324. Ролан Барт [Roland Barthes] // Там же.
325. Клод Леви-Строс [Claude Levi-Strauss] // Там же.
326. Юрий Михайлович Лотман // Там же.
327. Семиотические школы и направления // Там же.

## ТЕЗИСЫ

328. Анализ знаков препинания при машинном переводе с русского языка // Тезисы конференции по машинному переводу. М., 1958. — 0,2 а.л.
329. Структура синтезирующих правил в машинном переводе при участии языка-посредника // Тезисы совещания по математической лингвистике. Л., 1959. — 0,2 а.л.
330. (Совместно с С.С. Белокриницкой и др.) К типологии лексических соответствий // Там же. — 0,2 а.л.
331. Типологическое сопоставление русского устного и письменного языков // Питання прикладної лінгвістики. Черновці, 1960. — 0,1 а.л.
332. (Совместно с С.С. Белокриницкой и др.) Установление соответствий между языками при машинном переводе // Там же. — 0,3 а.л.
333. (Совместно с С.С. Белокриницкой и др.) О зависимости строения правил автоматического анализа от типа языка // Там же. — 0,2 а.л.
334. Алгоритм независимого грамматического анализа русских текстов // Тезисы докладов на конференции по обработке информации, МП и автоматическому чтению текстов. М., 1961. — 0,2 а.л.
335. Трансформационный анализ словосочетаний с прилагательным-управляющим словом // Тезисы докладов на конференции по структурной лингвистике. М., 1961. — 0,4 а.л.
336. Классификация русских графем // Там же. — 0,2 а.л.

337. (Совместно с З.М. Волоцкой, Д.М. Сегалом, Т.В. Цивьян) Жестовая коммуникация и ее место среди других систем человеческого общения // Симпозиум по структурному изучению знаковых систем. 1962. — 0,8 а.л.
338. Интонация и пунктуация в русском языке // Синтаксис и интонация. М., 1962. — 0,1 а.л.
339. О возможности «синтеза через анализ» // Тезисы докладов летней школы по вторичным моделирующим системам. Тарту, 1964. — 0,2 а.л.
340. Специфика эволюции пунктуационной системы внутри естественного языка // Материалы Всесоюзной конференции по общему языкознанию. Основные проблемы эволюции языка XI. Самарканд, 1966. — 0,2 а.л.
341. Структура и порождение анекдотов об остроумии великих людей // Тезисы летней школы по вторичным моделирующим системам. Тарту, 1968. — 0,1 а.л.
342. Структура речевого высказывания и национальная специфика жеста // Международная конференция преподавателей русского языка и литературы. Актуальные вопросы преподавания русского языка и литературы. Тезисы. М., 1969. — 0,1 а.л.
343. Выбор знака и коммуникативная ситуация // V Всесоюзный симпозиум по кибернетике. Материалы. Тбилиси, 1970. — 0,2 а.л.
344. Порождение и восприятие речевых отрезков и некоторые лингвистические категории // Материалы III Всесоюзного симпозиума по психолингвистике. М., 1970. — 0,2 а.л.
345. (Совместно с Н.А. Меликян) Лексика телеграмм // Конференция по лексикологии. Тезисы. Пермь, 1970. — 0,2 а.л.
346. Языковые функции фразовой интонации и ее лингвистический статус // Вопросы фонологии и фонетики. Тезисы докладов советских лингвистов на VII Международном конгрессе фонетических наук. 1972. — 0,3 а.л.
347. Место просодической системы белорусского языка в общей системе просодии восточнославянских языков // Материалы конференции «Анализ и синтез как взаимнообусловленные методы экспериментально-фонетических исследований речи». Минск, 1973. — 0,8 а.л.
348. La force d'influence de la prosodie de la phrase // Abstracts of papers of 7th ICPHS. Leeds, 1975. — 0,1 а.л.
349. Проблемы лингвистики текста и конкретные исследования балканского материала // Симпозиум по структуре балканского текста. Тезисы докладов и сообщений. М., 1976. — 0,2 а.л.
350. Категория связности текста как многокомпонентное иерархическое образование // Текст и аспекты его рассмотрения. Тезисы докладов и сообщений. М., 1977. — 0,1 а.л.
351. Functions of accent and semantic structure of utterance // Proceedings of 9th ISPHS. Copenhagen, 1979. — 0,2 а.л.
352. Типы номинации лица в Мариинском евангелии // Структура текста-81. Тезисы докладов. М., 1982. — 0,2 а.л.
353. Некоторые приемы лингвистики текста в «Слове о полку Игореве» и их функциональная нагрузка // Там же. — 0,2 а.л.

354. (Совместно с А.В. Головачевой, Т.Н. Молошной, В.В. Ивановым) Притяжательность (посессивность) и способы ее выражения // Там же. — 0,3 а.л.
355. *И справа - И слева* // Тезисы Международного симпозиума по изучению текста. Иена, 1982. — 0,2 а.л.
356. Тип акцентного выделения и тип связного текста // Тезисы докладов научно-методической конференции «Просодия текста». М., 1982. — 0,2 а.л.
357. Realization of word stress in Slavic languages and mechanism of its variations // Abstracts of the 10th International congress of phonetic sciences. Dordrecht, 1983. — 0,1 а.л.
358. Свой: механизм формально-смысловой эволюции // Категория притяжательности в славянских и балканских языках. Тезисы докладов. М., 1983. — 0,2 а.л.
359. Иерархия категориальных корреляций посессивности в рамках высказывания и приименного словосочетания // Там же. — 0,1 а.л.
360. Семантика убеждения и синтаксическая структура высказывания // Школа-семинар «Искусственный интеллект. Телави-83. Тезисы докладов». Телави, 1983. — 0,2 а.л.
361. Фразовая интонация: синхронно-типологический и диахронико-типологический аспекты // Fifth International Phonology Meeting. Eisenstadt. Discussion papers. Wien, 1984. — 0,1 а.л.
362. К соотношению формальной и содержательно-ориентированной типологии (анализ славянских данных) // III Всесоюзная конференция по теоретическим проблемам языкознания. М., 1984. — 0,2 а.л.
363. (Совместно с З.М. Волоцкой) Референция имени, семантика словообразования, прагматические коннотации и возможность их корреляции // Конференция «Коммуникативные единицы языка. МГПИИЯ». Тезисы. М., 1984. — 0,2 а.л.
364. Корреляция славянской и финноугорской просодических систем // VI Международный конгресс финноугроведов. Тезисы. Сыктывкар, 1985. — 0,2 а.л.
365. Скрытая семантика высказываний с частицами // Школа-семинар по искусственному интеллекту. Кутаиси-85. Тезисы. Кутаиси, 1985. — 0,2 а.л.
366. Структурирование ситуации - отражение языкового менталитета (старославянский и греческий евангельские тексты) // Балканы в контексте Средиземноморья. Тезисы конференции. М., 1986. — 0,1 а.л.
367. Единичное и универсальное в типологической проблематике // Всесоюзная научно-практическая школа по сопоставительному и типологическому языкознанию. Звенигород, 1986. — 0,1 а.л.
368. (Совместно с А.В. Головачевой, Т.Н. Молошной, В.В. Ивановым) Типология функционирования посессивных конструкций // Функционально-типологические проблемы грамматики. Тезисы докладов. Вологда, 1986. — 0,3 а.л.
369. Непрямая социальная оценка и языковые средства ее выражения // Анализ знаковых систем. История логики и методологии науки. Киев, 1986. — 0,1 а.л.
370. Языковые категории и мифологемы здравого смысла // Школа-семинар по знаковым системам. Кяряку, 1986. — 0,2 а.л.
371. «Слово о полку Игореве»: еще раз о двоеверии // Этнолингвистика текста. Семиотика малых форм фольклора. Тезисы. М., 1988. — 0,2 а.л.

372. Механизм построения негативного образа: поэтика иллокутивных сил в «Слове о полку Игореве» // Семиотические аспекты формализации интеллектуальной деятельности. Боржом, 1988. — 0,2 а.л.
373. Текст итальянского города в поздней русской поэзии // Всесоюзная конференция «История культуры и поэтика». Тезисы. М., 1989. — 0,2 а.л.
374. Ударение: разность трактовок - единство теории? // Конференция «Доказательство в фонетике и фонологии». Звенигород, 1989. — 0,2 а.л.
375. «Смерть властелина на охоте» // Анна Ахматова и русская культура XX века. Тезисы докладов. М., 1989. — 0,2 а.л.
376. Балто-финноугорские-славянско-балканские просодические схождения // *Uralo-indogermanica*. Материалы III балто-славянской конференции. М., 1990. — 0,1 а.л.
377. Этторе Ло Гатто - исследователь русской литературы // Италия и славянский мир. Тезисы докладов. М., 1990. — 0,2 а.л.
378. Н.С. Трубецкой и фонологизация динамического ударения // Н.С.Трубецкой: 100 лет. Тезисы конференции. М., 1990. — 0,2 а.л.
379. Социолингвистический портрет и методы его описания // Русский язык и современность. Проблемы и перспективы развития русистики-2. М., 1991. — 0,3 а.л.
380. Некоторые особенности речи русских эмигрантов в Югославии // Славистика. Индоевропеистика. Ностратика. Тезисы. 1999. — 0,2 а.л.
381. Two intensity phenomena in the word prosody. // The 12-th International congress of phonetic sciences. Aix-en-Provence, 1991. — 0,4 а.л.
382. Просодия Балкан: слово-текст // Балканские древности-1992. Тезисы. М., 1992. — 0,2 а.л.
384. The foundations of language evolution and actual issues of diachronic linguistics // LOS. 9th Meeting of the Language Origins Society. Oranienbaum, 1993.
384. Prosodic data: one more evidence for Balkan unity // Septime congres international d'etudes du Sud-Est Europeen. Thessaloniki: 29 aout - 4 septembre 1994. Ath(ns), 1994. — 0,2 а.л.
385. Нагорная проповедь, тема пути и неопределенный артикль // Балканские чтения 3. М., 1994. — 0,2 а.л.
386. *С тропинки сбилась я...* (потеря пути в пушкинских текстах) // Там же. — 0,2 а.л.
387. Тема «восточного врага» («Слово о полку Игореве» и пушкинские тексты) // Миф и культура. Человек-нечеловек. Тезисы конференции. М., 1994. — 0,3 а.л.
388. (Совместно с И.А. Седаковой) Клишированные речения в современном русском языке // Традиции и новые тенденции в развитии славянских литературных языков. Тезисы докладов Международной научной конференции. М., 1994. — 0,3 а.л.
389. Лингвистика XXI века: попытка прогнозирования // Лингвистика в конце XX века. Тезисы Международной конференции. М., 1995. — 0,3 а.л.
390. Тема Судьбы в произведениях А.С. Пушкина // Пушкин и славянский мир. Тезисы конференции. Алушта, 1995. — 0,3 а.л.
391. Качели свободы-несвободы: трагедия или спасение? // Речевые и ментальные стереотипы в синхронии и диахронии. Тезисы конференции. М., 1995. — 0,3 а.л.
392. Славянские языки в контакте: просодия // Славянские языки в зеркале неславянского окружения. Тезисы конференции. 1996. — 0,3 а.л.

393. Les fondements culturels, intellectuels et linguistiques du livre Jakobson sur le vers tcheque et russe // Jakobson: Est/ Ouest, 1915-1939. Colloque international. Cret-Berard, Suisse, 1996. — 0,1 а.л.
394. Р.О. Якобсон и загадки словесного ударения // Материалы Международного конгресса «Сто лет Роману Якобсону». М., 1996. — 0,3 а.л.
395. Просодические характеристики ударения в русском словосочетании // Тезисы совещания Комиссии по фонетике и фонологии. 1997, Загреб. — 0,2 а.л.
396. Москва и Петербург в переписке Пушкина // La Russie et les Russes a travers les texts. Lille, 1997. — 0,2 а.л.
397. Две заметки о «новом» в русской речевой коммуникации // Русский язык в его функционировании. Тезисы докладов международной конференции. Третьи Шмелевские чтения. 22-24 февраля 1998. — 0.2 а.л.
398. Возможная интерпретация «неоштокавского сдвига» и идея просодической схемы слова // Фонетика сегодня: актуальные проблемы и университетское преподавание. Тезисы докладов Международной конференции. Звенигород, 1998. — 0,2 а.л.
399. Оппозиция Я / Другой в русском речевом общении: возможные инновации // Речевые и ментальные стереотипы в синхронии и диахронии. Материалы к коллективному исследованию. М., 1999. — 0,4 а.л.
400. Предисловие к сборнику Материалов: Речевые и ментальные стереотипы в синхронии и диахронии. М., 1999. — 0,2 а.л.
401. Abstracts of XIV International Congress of phonetic sciences // San Francisco, 1999. — 0,1 а.л.
402. Ареальная дистрибуция словесно-просодических доминант // Евразийское пространство: звук и слово. Международная конференция, 3-6 сентября 2000. Тезисы и материалы. М.: «Композитор», 2000.
403. Имена собственные в русской культуре и литературе (к вопросу об эволюции культурных коннотаций) // ИМЯ: внутренняя структура, семантическая аура, контекст. Тезисы конференции. М.: «Институт славяноведения РАН», 2001.
404. Компрессия информации в тексте: газеты российские и русскоязычные // Проблемы семантического анализа лексики. Тезисы докладов Международной конференции. Пятые шмелевские чтения, 23-25 февраля 2002 г. М., 2002.
405. Межвоенные годы: две лингвистики, два языка // Les fondements philosophiques, epistemologiques et ideologiques sur la langue en Union Sovietique, 1917 — 1950. Cret-Berard, 2002. — 0,1 а.л.
406. Имена героев и «скрытая» литературная память // Ономастика в кругу гуманитарных наук. Материалы международной конференции. Екатеринбург, 2005.
407. Фонетика клитик: сильное и слабое примыкание. Русская ситуация // XVI zasedání Komise pro fonetiku a fonologiji slovanských jazyků při Mezinárodním komitétu slavistů. Abstrakty příspěvků. 2005. — 0,2 а.л.
408. Формулы и стереотипы коммуникативных стратегий // Словесные формулы славянского мира. М., 2006.
409. Мы и Они // Язык современного города. Тезисы докладов международной конференции. Восьмые Шмелевские чтения. М., 2008. — 0,2 а.л.

## РЕФЕРАТЫ, ОПУБЛИКОВАННЫЕ В РЖ ИНИОН

- 410. I. Lehiste - P. Ivic. Word and sentence prosody in Serbo-Croatian. Cambr.-L., 1986.
- 411. Studies in compensatory lengthening. Dordrecht, 1986.
- 412. M. Beckman. Stress and non-stress accent. Dordrecht, 1986.
- 413. Dutch studies in South Slavic and Balkan linguistics. Amsterdam, 1987.
- 414. In honor of I. Lehiste. Dordrecht, 1987.
- 415. A. di Cristo. De la microprosodie a l'intonosyntaxe. tt.1-2. Aix-en-Provence, 1985.
- 416. V. Levelt. Speaking. Dordrecht, 1989.
- 417. Fougeron. Prosodie et organization du message. Paris, 1989.

## ОТВЕТСТВЕННЫЙ РЕДАКТОР И ЧЛЕН РЕДКОЛЛЕГИЙ

- 418. Лингвистические исследования по общей и структурной типологии. М., «Наука», 1966. — 20 а.л. (Ответственный редактор)
- 419. Новое в зарубежной лингвистике. (Вып. VIII). М.: «Прогресс», 1978. — 25 а.л. (Ответственный редактор)
- 420. Категория определенности - неопределенности в славянских и балканских языках. М.: «Наука», 1979. — 20 а.л. (Ответственный редактор)
- 421. Звуковой строй языка. Л.: «Наука», 1979. — 20 а.л. (Член редколлегии)
- 422. Теория языка: методы его исследования и преподавания. Л.: «Наука», 1981. — 20 а.л. (Член редколлегии)
- 423. Фонетика-83. Материалы к X Международному конгрессу фонетических наук. М.: «Наука», 1983. — 8 а.л. (Ответственный редактор)
- 424. Категория притяжательности в славянских и балканских языках. Тезисы докладов. М.: «Наука», 1983. — 10 а.л. (Член редколлегии)
- 425. Славянское и балканское языкознание. Просодия. М.: «Наука», 1989. — 20 а.л. (Член редколлегии)
- 426. Актуальные вопросы фонетики в СССР. М.: «ИНИОН», 1989. — 20 а.л. (Ответственный редактор)
- 427. Материалы по экспериментальной фонетике-2. Л.: «Издание ЛГУ», 1993. — 15 а.л. (Член редколлегии)
- 428. Загадка как текст. М., 1994. (Ответственный редактор)
- 429. Речевые и ментальные стереотипы в синхронии и диахронии. Тезисы конференции. 1995. — 3 а.л. (Ответственный редактор)
- 430. Славянские языки в зеркале неславянского окружения. Тезисы конференции. 1996. — 7 а.л. (Ответственный редактор)
- 431. Русистика. Славистика. Индоевропеистика. Сборник к 60-летию А.А. Зализняка. М., «Индрик». — 48 а.л. (Ответственный редактор)
- 432. Энциклопедия «Русский язык». М.: «Дрофа», 1997. — 70 а.л. (Член редколлегии)
- 433. Загадка как текст 2. М.: «Индрик», 1999. 22 а.л. (Ответственный редактор)
- 434. Поэтика. История литературы. Лингвистика. Сборник к 70-летию В.В. Иванова. М.: «ОГИ», 1999. — 60 а.л. (Соредактор с Л. Флейшманом)

435. Роман Якобсон. Тексты, документы, исследования. Сборник к 100-летию Р. Якобсона. М., 1999. — 70 а.л. (Член редколлегии)
436. К 70-летию В.Н. Топорова. М., «Индрик», 1998. — 70 а.л. (Ответственный редактор)
437. Речевые и ментальные стереотипы в синхронии и диахронии. Сборник материалов к коллективному труду. М., 1999. — 5 а.л. (Ответственный редактор)
438. Имя: внутренняя структура, семантическая аура, контекст. 2001. (Ответственный редактор)
439. Славянская языковая и этноязыковая системы в контакте с неславянским окружением. М.: «Языки славянской культуры», 2002. (Ответственный редактор)
440. Доклады к Съезду славистов. 2003. (Член редколлегии)
441. ИМЯ: семантическая аура. М.: «Языки славянской культуры», 2007. (Ответственный редактор)
443. Вербальная и невербальная опоры пространства межфразовых связей. М.: «Языки славянской культуры», 2004. (Ответственный редактор)
444. Семиотика. Лингвистика. Поэтика. Сборник к 100-летию А.А. Реформатского. М.: «Языки славянской культуры», 2004. (Член редколлегии)
445. Словесные формулы славянского мира. М., 2006. (Член редколлегии)
446. Terra balkanica / Terra slavica. М., 2007. (Ответственный редактор)
447. Книга Седаковой. (Ответственный редактор)
448. Книга Молошной. (Ответственный редактор)
449. Славянское языкознание. XIV Международный съезд славистов. Охрид, 10-16 сентября 2008 г. Доклады российской делегации. М.: «Индрик», 2008. (Член редколлегии)
450. Современная семиотика и гуманитарные науки. М.: «Языки славянской культуры», 2010. (Член редколлегии)

## ПЕРЕВОДЫ

451. Д. Ворт. Трансформационный анализ конструкций с творительным падежом (с англ.) // Новое в лингвистике. 1962. Вып. 3 — 3 а.л.
452. Р. Лиз. Что такое трансформация? (с англ.) // Вопросы языкознания. 1961, № 3. — 1 а.л.
453. Ф. Данеш, И. Вахек. Пражские исследования в области структурной лингвистики (с англ.) // Пражский лингвистический кружок. 1967. — 1 а.л.
454. Д.Л. Болинджер. Интонация как универсалия (с англ.) // Типология и универсалии. 1972. — 1 а.л.
455. Р. Бернар. Ударение в существительных мужского рода в болгарском языке (с франц.) // Исследования по славянскому языкознанию. 1971. — 1 а.л.
457. У. Брайт. Введение: параметры социолингвистики (с англ.) // Новое в лингвистике. 1975. Вып. 7. — 1 а.л.
458. С.М. Эрвин-Трипп. Язык. Тема. Слушатель. Анализ взаимодействия (с англ.) // Там же. — 1 а.л.
459. Ф.К. Бок. Структура общества и структура языка (с англ.) // Там же. — 0,8 а.л.
460. Э. Хауген. Лингвистика и языковое планирование (с англ.) // Там же. — 0,9 а.л.

## ПЕРЕВОДЫ РАБОТ АВТОРА

461. (Описание № 17) Анализ русского предложения. 1958 - на английский язык.  
462. То же - на китайский язык.  
463. (Описание № 18) Анализ знаков препинания при МП - на китайский язык.  
464. ( Описание № 44) О соотношении сегментных и суперсегментных показателей текста  
- на английский язык.  
465. (Описание № 42) О грамматике неязыковых коммуникаций - на английский язык.  
466. (Описание № 87) «Из пламя и света рожденное слово» - на английский язык.